Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole

Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture

Band: 22 (1960)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Pour mon tracteur?

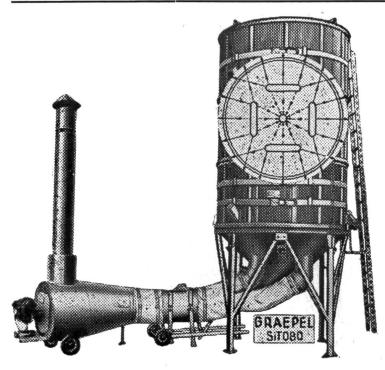
Seulement les carburants et lubrifiants Esso.

Ça, c'est une affaire!



Esso Motor Oil Essolube HD Benzine Esso Diesel Esso Pétrole Esso pour tracteurs White Spirit Esso pour tracteurs Adressez-vous au dépositaire Esso le plus proche ou directement à Esso Standard (Switzerland) Lausanne ou Genève





Les

Silos Graepel

conviennent pour toutes les **céréales** (y compris le maïs) et autres graines (colza, etc.). — Encombrement réduit. Livrables en toutes grandeurs, pour petites et grandes exploitations, syndicats agricoles, moulins et sélectionneurs de semences, etc.

Avantages offerts par les Silos GRAEPEL

- 1. Séchage rapide et complet, entièrement automatique. Chauffage électrique ou au mazout. Capacité de séchage: jusqu'à 3000 kg par heure (taux d'humidité abaissé de 5 %). Dans les silos GRAEPEL, le grain se repose et a suffisamment de temps pour transpirer complètement à une température préservant sa faculté de germination —, de sorte que même l'amande farineuse se trouve bien déshydratée. La masse n'a pas besoin d'être brassée. A part le remplissage et le vidage du silo, aucune autre manipulation ne se montre nécessaire. Possibilité de règlage pour sécher également de petites quantités. Frais d'exploitation minimes.
- 2. Conservation du grain sans aucune altération, même s'il s'agit de blé humide.
- 3. Stockage dans des conditions saines, à l'abri de la vermine. Construction présentant toutes garanties contre le vol.

Prix d'achat modique

Références suisses de premier ordre

Renseignements détaillés et envoi de prospectus sur demande.

C. HEMMERLING-GUTZWILLER, ZURICH 44

Hochstrasse 40

Téléphone (051) 24 70 19



La charrue «Rasemottes» Henriod 1960

avec ses nouveaux versoirs, obtient un succès considérable.

Nous en livrons partout . . . Elle va bien partout . . . Nous assurons les livraisons dès réception des commandes.

N'attendez plus ... vous serez servi impeccablement.

PAUL HENRIOD S.àr.I.

Ateliers de constructions Echallens (Vaud), tél. (021) 41414-41415

Exclus. de vente: pour tracteur Ferguson, Service Comp. Ltd., Dübendorf





Huile Rugal meilleure protection



ditions de service les plus dures.

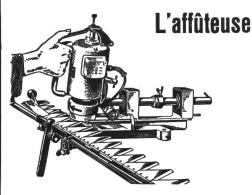
Vente directe à des prix avantageux par

Le graissage est parfait, même dans les con-



W. Blaser & Co. Hasle-Rüegsau, 034/35855

MERZ-SIMPLEX



aux multiples avantages. - Alguise de façon irréprochable sections de barre de coupe, couteaux de hacheuses et outils.

Grande capacité de travail. Souvent imitée, jamais égalée. A fait ses preuves depuis longtemps

Contrôlée par l'ASE Approuvée par l'IMA Demandez démonstration sans engagement et références.

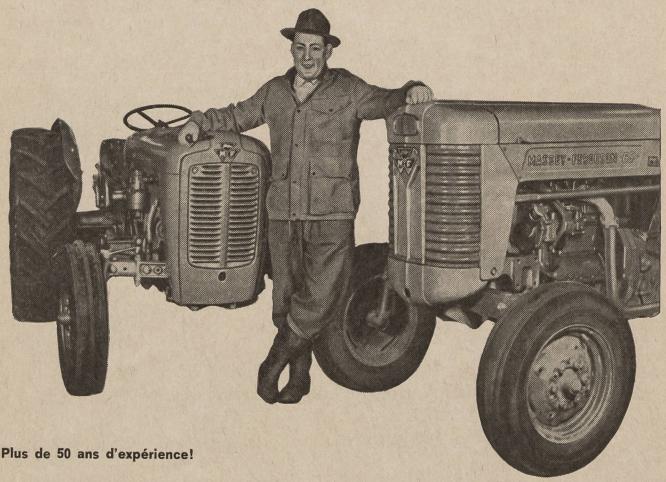
H. Röthlisberger, Kirchberg (BE)

Agent général

Téléphone (034) 3 26 74

Agriculteurs - pensez à demain ...!

... achetez aujourd'hui un FERGUSON!



■ 1,25 millions de tracteurs FERGUSON travaillent dans 142 pays — sous tous les climats, dans les conditions les plus dures.

leur nombre s'accroît de 125 000 chaque année!

FERGUSON est en Suisse depuis 13 ans le plus importé des tracteurs — plus de 2500 acheteurs satisfaits!

le célèbre modèle FERGUSON TE 20 créée en 1938 est toujours demandé 21 ans plus tard, et il se vend encore, remis à neuf, avec garantie de fabrique!

MASSEY-FERGUSON est le plus grand fabricant de tracteurs agricoles du monde!

... Ce succès prouve que le SYSTÈME FER-GUSON offre des avantages inégalés, tant par la qualité des machines, que par l'organisation du service!

Mécanisez votre entreprise avec une marque en laquelle vous pouvez avoir toute confiance — dont les machines absolument au point restent sans changement sur le marché durant de longues années — et qui vous offre, avec ses trac-

SERVICE COMPANY AG. DÜBENDORF/ZURICH

Tracteurs - Machines agricoles - Moissonneusesbatteuses

MASSEY-FERGUSON • ROTAVATOR • RAU

teurs de 27, 35 et 50 PS, un programme original de plus de 80 outils portés et machines aratoires de qualité ayant fait leurs preuves à l'usage.

Achetez un FERGUSON, c'est-à-dire un tracteur moderne, proverbialement connu pour sa solidité et son économie!

MASSEY-FERGUSON: la marque d'un programme complet de machines agricoles! TRAC-TEURS — OUTILS PORTÉS — MACHINES DE RÉCOLTE.

Moteurs Diesel de fabrication Perkins, usine du groupe Massey-Ferguson.

Envoyez-nous aujourd'hui même le bon ci-joint. Vous recevrez gratuitement une documentation détaillée sur les machines qui vous intéressent!

Service Company, Dübendorf, Tél. (051) 96 73 27

Désire documentation: Démonstration Tracteur 27 PS ☐ 35 PS ☐ 50 PS Moissonneuse-batteuse petite ☐ moyenne ☐ grande	
Nom, prénom:	30
Profession: Adresse:	0
Lieu/canton: TR 5/60	3



EN VENTE CHEZ VOTRE FOURNISSEUR